

# SADRŽAJ

---

■ SADRŽAJ	1
■ UPOZORENJA	2
■ ILUSTRACIJA UREĐAJA I KOMANDE	3
■ DALJINSKI UPRAVLJAČ	4
■ AKTIVIRANJE RADIJA	5
■ PODEŠAVANJE SISTEMA	6
■ PODEŠAVANJE 5.1 KANALNOG IZLAZA ZA ZVUK	8
■ AKTIVIRANJE PREVODA SA DIVX FILMA	9
■ AUTOMATSKA NADOGRADNJA SOFTVERA	11
■ OTKRIVANJE PROBLEMA	12
■ TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	13

# UPOZORENJA

---

U toku dizajniranja i izrade DVD plejera uloženo je mnogo truda da bi se obezbedila lična sigurnost korisnika plejera. Ipak, nepropisno rukovanje može izazvati šok ili vatru. Zato Vas molimo da sledeća objašnjenja pažljivo pročitate pre nego što počnete da koristite ovaj uređaj.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Ne otvarajte poklopac DVD plejera da biste izbegli električni šok. Pozovite Vašeg lokalnog prodavca da Vam pomogne u slučaju da DVD plejer ne radi dobro. Delovi / komponente mogu se zameniti samo onim što je proizvođač odobrio. Držite plejer dalje od bilo kakve tečnosti. Tečnost može prouzrokovati gubitak struje ili može oštetiti komponentu.

Ne ubacujte ništa i ne dozvolite da išta slučajno upadne u otvore ili ventilacione rupe plejera, da biste izbegli strujni šok ili oštećenje plejera.

Plejer uključujte tako što ćete se pridržavati specifikacija koje se nalaze na zadnjoj tabli (ploči) plejera. Ne stavljajte ništa teško na gajtan za uključivanje, budite pažljivi kada isključujete plejer. Trebate stalno imati na umu to da kad je plejer uključen u njemu postoji opasan napon.

Ukoliko ne nameravate da koristite uređaj duži vremenski period, a da biste izbegli oštećenja koje može prouzrokovati sevanje ili grmljavina, obavezno isključite plejer iz zida !

Ne stavljajte plejer na krevet, sofu ili neki predmet od tkanine kada ga upotrebljavate. Isključite uređaj pre nego što otpočnete da ga čistite suvom i mekom krpom ili usisivačem.

## UPUTSTVA ZA RUKOVANJE

Stavite plejer horizontalno na mesto koje ima dobru ventilaciju i na kojem se prašina ne hvata baš lako.

Držite plejer i njegov daljinski upravljač podalje od izvora vlage ili toplote.

Nemojte dopustiti da plejer bude izložen na suncu.

Uključite plejer i pustite ga da radi bez diska 1-2 sata, da biste eliminisali kondenzovanu paru na sočivima;

Ne uključujte ili isključite plejer ponavljajući tu operaciju. Dozvolite da prodje jedan izvesni vremenski interval od najmanje 10 sekundi između paljenja i gašenja;

Ne stavljajte polomljen, ogreban ili disk promenjenog oblika u plejer;

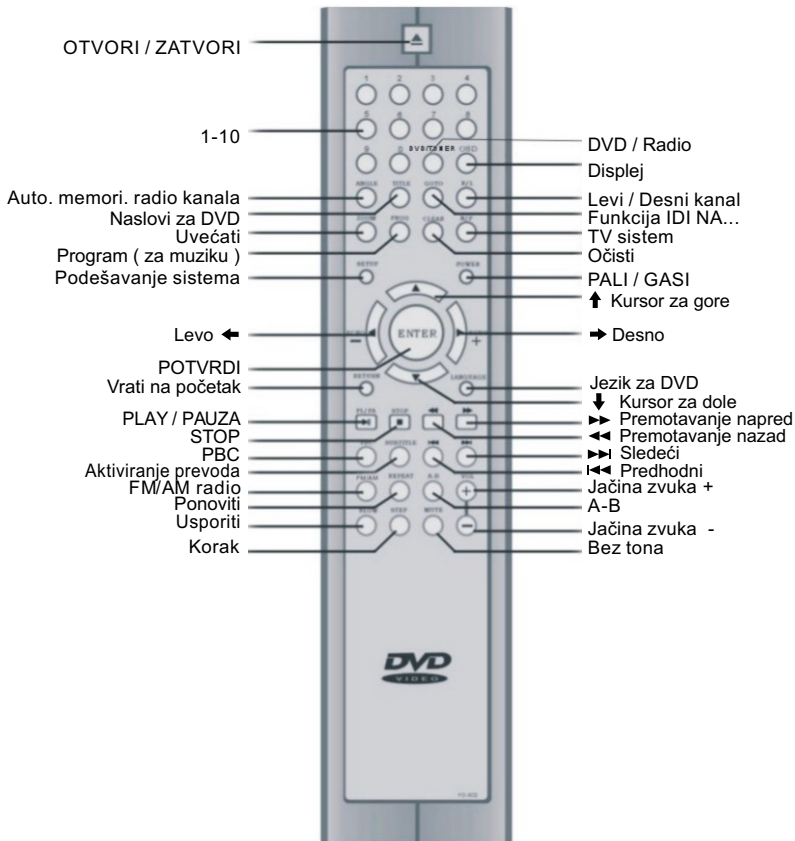
U kolica za disk nestavljajte ništa drugo osim diska;

Nemojte nasilno zatvarati kolica za disk onda kada odbijaju da se zatvore .

Nemojte na sam uređaj ili ispod njega stavljati nikakve uređaje, jer oni svojim zagrevanjem i težinom ometaju pravilan rad uređaja !!!!



# DALJINSKI UPRAVLJAČ



- Uperite daljinski upravljač direktno ka senzoru na plejeru.
- Ne ostavljajte daljinski prekidač na ekstremno toplom ili vlažnom mestu.
- Ne ubacujte baterije u suprotnom pravcu.
- Ukoliko daljinski ne funkcioniše ispravno ili je oslabilo rukovanje zamenite sve baterije

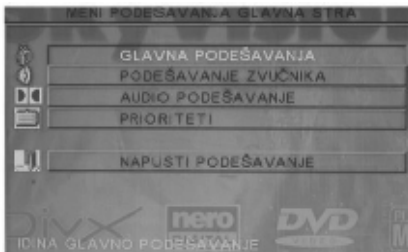
# AKTIVIRANJE RADIJA

---

1. Uključiti antenu u odgovarajući prključak sa zadnje strane uređaja
2. Uključiti uređaj na dugme **POWER**, odnosno uređaj mora biti u radnom stanju.  
Nakon toga na daljinskom pritisnite dugme **DVD/TUNER** da bi ste aktivirali radio za prijem FM radio stanica.
3. Pritisnite dugme **▶▶ Sledeći** na daljinskom da bi ste birali stanice sa frekvencijom na više, automatski. Nakon prijema stanice frekvencija će se fiksirati automatski. Pritiskom na dugmad **◀◀ Pr. nazad** **▶▶napred** vršite fino podešavanje stanice.
4. Za automatsko memorisanje stanica koristite dugme **ANGLE** na daljinskom. Staroventjem komande **ANGLE** uređaj će automatski pronaći i zapamtiti 10 radio stanica. Nakon toga željene stanice možete birati jednostavnim pritiskom na tastere od 1 do 10 na daljinskom.
5. Ukoliko želite da pređete u AM mod koristite taster **FM/AM** na daljinskom.
6. Povratak na DVD plejer vrši se tasterom **DVD/TUNER** na daljinskom.

# PODEŠAVANJE SISTEMA ( Glavna Podešavanja )

Ukoliko želite promenu nekih podešavanja (mada Vam je uređaj već fabrički podešen) pritisnite SETUP taster. Na ekranu se pojavljuje prozor menija za postavljanje sistema. Izaberite predmet koju želite da postavite pomeranjem na GREY (sivu) traku uz pomoć GORE ili DOLE tastera, zatim pritisnite ENTER. Pojaviće se razgranani meni. Možete ući u pod razgranani meni sa desne strane ekrana pritiskom tastera DESNO. SIVA traka se može pomerati. Odaberite predmet u bilo kojem meniju pritiskom GORE ili DOLE tastera, i izabrani predmet će biti pokrenut pritiskom na ENTER. Izadjite iz pod-razgranatog menija pritiskom na taster LEVO. Izadjite iz postavljanja sistema kad god želite pritiskom na SETUP.



Da biste bili bolje informisani evo i nekoliko primera podešavanja.

## PODEŠAVANJE VELIČINE EKRANA

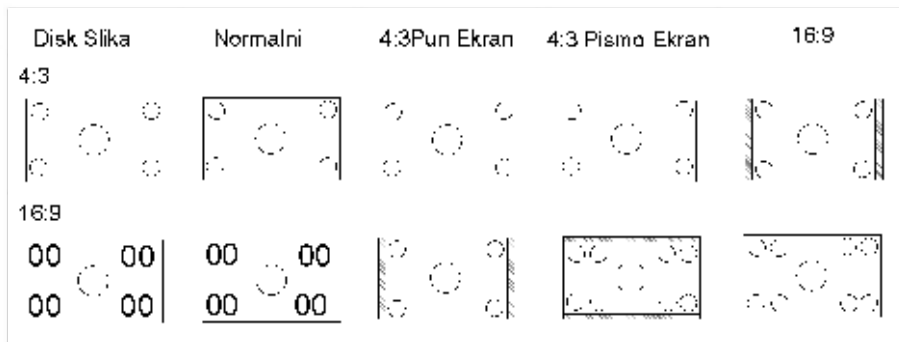
1. Pritisnite taster SETUP da bi se meni za podešavanje sistema pojavio na ekranu. Budite sigurni da siva traka stoji na Glavna Podešavanja ( General Setup ). Zatim pritisnite ENTER. Pojavljuje se prozor na TV ekranu kao na slici dole.



2. Pritisnite taster **DESNO** da biste ušli u pod-razgranati meni na desnoj strani ekrana. Ako, na primer, želite da izaberete širok ekran kao razmeru, dvaput pritisnite taster **DOLE** da biste pomerili sivu traku da ostane na Širokom ekranu (**Wide**), a zatim pritisnite **ENTER**.

3. Pritisnite **SETUP** da biste izašli.

Primedba: Postoje 3 L-W razmere za širok ekran, uključujući 16:9 il 4:3, da biste uskladili disk sa vašim TV aparatom. Šema koja je dole prikazana pokazuje kako disk slika može izgledati na TV ekranu.



## PODEŠAVANJE TONSKIH IZLAZA ZA ZVUČNIKE

Pogledajte primer ispod ukoliko Vaš DVD spajate na stereo pojačalo.

1. Pritisnite **SETUP** taster da bi se Glavni meni pojavio na ekranu. Pritisnite taster **DOLE** da biste pomerili sivu traku sve dok ne ostane na polju za **PODEŠAVANJE ZVUČNIKA (SPEAKER SETUP)** a zatim pritisnite **ENTER** Prozor, kao ovaj koji je dole prikazan, pojavljuje se na ekranu.

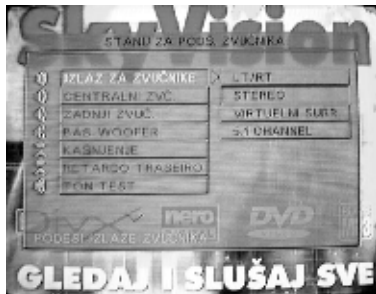


2. Pritisnite taster **DESNO** da biste ušli u pod-razgranati meni na desnoj strani ekrana. Ukoliko, naprimer želite da namestite stereo zvuk, pritisnite taster **DOLE** dok siva traka ne ostane na **STEREO**, a onda pritisnite **ENTER**.
3. Pritisnite **SETUP** da biste izašli.

# PODEŠAVANJE 5.1 TONSKIH IZLAZA

UKOLIKO NA VAŠ DVD SPAJATE POJAČALO SA 5.1 ZVUČNICIMA (kućni bioskop)

1. Pritisnite **SETUP** i ulazite (GP) pritisnite **DOLE**, i povucite sivi traku do **PODEŠAVANJE ZVČNIKA**. (**SPEAKER SETUP**) zatim pritisnite **ENTER** i videčeš sliku desno
2. Pritisnite **DESNO**, udjite u podmeni na desnoj strani ekrana, pritisnite **DOLE**, pomerite sivi snop na **5.1 KUĆNI BIOSKOP** (**5.1 CHANNEL**) I pritisnite **ENTER**. Konačno, pritisnite **SETUP** da biste izašli iz (GP).



3. Otvorite sve izlazne kanale zvučnika. Detalji su sledeći: Pritisnite **DOLE** I pomerite sivu traku na **CENTRALNI ZVČNIK**. (**CENTER SPEAKER**), i videčeš sliku dersno. Pritisnite **DESNO**, udjite u podmeni na desnoj strain ekrana, potvrdite da je sivi snop na poziciji **ON**, zatim pritisnite **ENTER**.



4. Pritisnite **LEFT**, napustite uključeni podmeni, pritisnite **DOLE** i potvrdite da je sivi snop na **Zadni Zvučnik (REAR)**. Pritisnite **DESNO**, udjite u podmeni na desnoj strain ekrana, potvrdite da je sivi snop na poziciji **Uključeno (ON)**, zatim pritisnite **ENTER**.

5. Pritisnite **LEVO**, izadjite iz podmenija na desnoj strani ekrana, pritisnite **DOLE** i pozicionirajte sivi snop. Na **BAS-WOOFER** pritisnite **DESNO**, udjite u podmeni na desnoj strani ekrana, potvrdite da je sivi snop na poziciji **Uključeno (ON)** zatim pritisnite **ENTER**.



6. Pritisnite **SETUP** i izadjite.

# AKTIVIRANJE PREVODA SA DIVX FILMA

Kao što vam je poznato vaš uredjaj može da reprodukuje DIVX filmove a takodje i da sa njih podiže titl odnosno prevod filma. Kako se radi o još u svetu ne standardizovanom formatu ovde se mora ispoštovati minimalna procedura za aktiviranje te funkcije. Izbor prevoda ( titla ) je nezavistan( Na sreću jedino vaš uredjaj to dobro radi).

Kada ubacite disk sa DIX filmom ili filmovima ,nakon učitavanja pojaviće vam se na ekranu TV-a maska slična EXPLORERU. Sa desne strane imaćete ROOT u kojem stoji direktorijum sa natpisom **AVI** ili **FILM** ili **MOVIE** .U nekom takvom natpisu stoji fajl sa filmom i prevodom .Uglavnom tako snimaju DIVX film. Kada se to pojavilo, uzimate daljinski upravljač i pomoću strelica LEVO, DESNO, GORE, DOLE, obeležite direktorijum **AVI** ili **FILM** ili **MOVIE**, zatim pritisnite **ENTER**. Nakon toga se na ekranu pojavljuje nova masaka sa fajlom u kom je film i sa fajlom u kom je prevod. Oznaka fajla sa filmom je ikona **PROZORČIĆ sa četiri boje** a za prevod oznaka je **BELI BALONČIĆ sa znakom pitanja** unutra. Negde će te naići i na dva prevoda pa izaberite po želji domaći ili strani. Negde vam je prevod na drugom direktorijumu ili fajlu pa prvo pronadjite njega i obeležite ga uz pomoć daljinskog. Sada kada ste prvo obeležili fajl sa prevodom stisnite na daljinskom **SUBTITLE** pojaviće se natpis **DIVX PREVOD IZABRAN** ili na engleskom **DIVX SUBTITLE SELECTED**. Nakon toga prelazite na fajl sa filmom koji ima znak **PROZORČIĆ** sa četiri boje,normalno selektujte ga sa daljinskim i pritisni te **ENTER!** Odmah nakon te operacije krenuće **učitavanje CODECA** za DIVX i za par sekundi moći će te da uživate u vašem filmu! Ako premotavate DIVX film, onda znajte da morate sačekati nekoliko sekundi da se prevod sinhronizuje sa filmom, to je normalno ukoliko radite sa operacijom brzog premotavanja ali ukoliko ne premotavate sve ide normalno. Koristite funkciju **GO TO** na daljinskom kako bi ste nastavili da gledate film tamo gde ste stali jer tada nemoate da premotavate. U tom slučaju izbegavate zamrzavanje ili blokiranje slike koja nastaje usled dugog premotavanja DivX filma. Pritisnite na daljinskom **GO TO** i na ekranu TV-a pojaviće se okvir za upisivanje. Primer: ukucajte 10 i 10 za (0 sati) zatim 2 i 2 (22 min.) zatim **ENTER** da bis te potvrdili željeno vreme i film će se nastaviti od 22 min.

Veličina DIVX filma na ekranu zavisi od rezolucije sa kojom je film narezan. To nemožete menjati ali film možete uvećavati po želji koristeći komandu **POVEĆANJE** ili ti **Zoom** na daljinskom komanderu. Kada jednom uđete u štos sa pustom DIVX filmova sve je posle lakše. Slobodno malo isprobavajte i ukoliko vam se nešto zaglavi, isključite DVD na glavni prekidač, sačekajte 10 sekundi i ponovite operaciju ponovo .( To je kao kada vam se zaglavi računar pa ga resetujete). Normalno nema potrebe da preteruje te sa ovim i ukoliko vam to ne ide od ruke konsultujte vašeg prodavca za pomoć !

Na ovom uredjaju čak sa jednog DVD diska možete gledati i do 6 filmova, pre toga snimljenih na računaru koji ima DVD rezač. Uredjaj je odličan za slušanje Mp3 muzike za karaoke žurke itd. Nemojte ubacivati izgrebane ili loše NO NAME diskove jer će te imati problema. Da bi vam uredjaj dobro i dugo služio posveti te mu pažnju tj održavajte ga. Kupi te kod vašeg prodavca komplet za čišćenje i održavanje lasera (uzmitr uputstva).Ako ga koristite u neke profesionalne svrhe (restoran, kafe , klub itd.) treba da znate da, i ako uredjaj ima odličan LASER ( **SANYO**) sve ima svoj radni vek. Drugim rečima uredjaj je projektovan za ličnu kućnu upotrebu. Normalno ako ga koristite i u druge svrhe radiće odlično ali će te nakon velikog broja radnih sati lasera morati da ga zamenite o svom trošku kod ovlašćenog **SERVISERA** !

# POSTAVLJANJE KOAKSIALNOG IZLAZA

Ukoliko se koaksioni terminal koristi da iz njega izlaze zvučni signali, zvučni izlaz treba biti postavljen na SPDIF/RAW kod ili SPDIF/PCM po dole navedenim postupcima.

1. Pritisnite taster **SETUP** da bi se na ekranu pojavilo **GLAVNO PODEŠAVANJE**. Pritisnite **DOLE** taster da biste pomerili sivu traku dok ne ostane na **Audio Podešavanje (AUDIO SETUP)** zatim pritisnite **ENTER**. Na ekranu se pojavljuje prozor, prikazan na narednoj slici.
2. Sa mesta **AUDIO IZLAZ (AUDIO OUT)** Pritisnite taster **DESNO** da biste ušli u podragranati meni na desnoj strani ekrana. Pritisnite **DOLE**, ponavljajući, da biste pomerili sivu traku dok ne ostane na **SPDIF/RAW** ili **SPDIF/PCM** zatim **ENTER**.
3. Pritisnite **SETUP** da biste izašli.

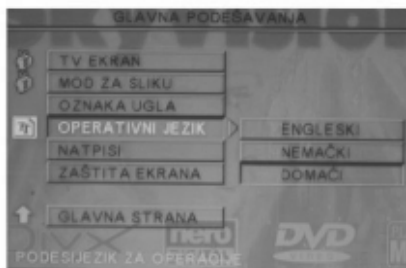


Posebno upozorenje:

Izlaz za zvuk mora biti namešten na **ANALOGNO** ako se koaksioni ili optički terminal ne koristi da bi zvučni signali izlazili, ili da **IZLAZ ZA ZVUČNIKE (DOWNMIX)** ne proizvodi izlaz signala.

## PODEŠAVANJE OPERATIVNOG JEZIKA

1. Pritisnite **SETUP** taster da bi se na ekranu pojavio meni za **(GP)** nameštanje sistema, zatim pritisnite **ENTER**. Pritiskajte taster **DOLE** ponavljajući da biste pomerili sivu traku dok ne ostane na **OPERATIVNI JEZIK SISTEMA (OSD LANG)**. Na celom ekranu će se pojaviti prozor kao na sledećoj slici.
2. Pritisnite taster **DESNO** da udjete u podrazgranati meni na desnoj strani ekrana. Ukoliko biste, naprimer, želeli da vidite englesku verziju rukovanja ili menije, pritisnite **GORE** ili **DOLE** taster da biste sivu traku pomerili dok ne ostane na engleskom, i pritisnite **ENTER**. Svi meniji na ekranu će se istog momenta promeniti na engleski. Mada će te sigurno zadržati **DOMAĆI** Jezik koji je već podešen.
3. Pritisnite **SETUP** da biste izašli.



(software auto updating)

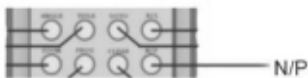
# AUTOMATSKA NADGRADNJA SOFTVERA

1. Pritisnite **OPEN/CLOSE** taster na daljinskom, da bi se izbacila kolica za disk.
2. Stavite disk naše kompanije za ažuriranje softvera.
3. Pritisnite **OPEN/CLOSE** taster I kolica za disk će se vratiti natrag I počće očitavanje diska. Softver će automatski da vrši ažuriranje dok disk radi.  
Kada se sve završi **OSD** displej će pokazati kraj ažuriranja I ugasi uredjaj.
4. Sačekajte 10 sekundi I daljinskim uključite uređaj i komandama **OPEN**  
Izvcite disk napolje, odmah.  
PRIMEDBA: Dok ovo radite ne isključujte uređaj iz STRUJE.

**VAŽNA NAPOMENA** - Ukoliko niste sigurni u ovu operaciju ili vam se uređaj pokvari tokom ili nakon ažuriranje softvera, isti će te popraviti u ovlašćenom servisu uz nadoknadu.

## AUTOMATSKO NAMEŠTANJE TV SISTEMA

Postoje više TV sistema za sliku. Naši TV aparati koriste **DOMAĆI** ili Takozvani **PAL** sistem. Uredjaj je automatski podešen za naše uslove. Ovo dugme na slici **P/N** se pritiska da bi se promenio video sistem (PAL/NTSC) ukoliko to želite, jedan pritisak za drugu alternativu i suprotno. Ovo je prvi način a postoji i drugi (ispod slike daljinskog) !



1. Pritisnite **SETUP** taster da udjete na stranicu **PRIORITETI:** (PREFERENCES SETUP).  
Budite sigurni da siva traka stoji na TV SISTEM (TV TYPE) Ako je tako imaće te prozor na TV ekranu kao na donjoj slici.
2. Pritisnite taster **DESNO** da biste ušli u pod razgranati meni na desnoj strain ekrana.  
Pritisnite **DOLE** taster sa biste pomerili sivu traku da stoji na PAL ( **PAL - DOMAĆI** )  
TV SISTEM a zatim pritisnite **ENTER**.
3. Pritisnite **SETUP** da biste izašli. Ukoliko menjate SISTEM ponovite radnju.



**PAŽNJA**, ako vam se desi da vam uredjaj nema sliku (na kanalu ili Video ulazu TV-a ) a sigurni ste da je sve u redu,  
**ZNAJTE** da je neko **slučajno** na daljinskom **promenio** TV SISTEM.

Uradite predhodno opisano i biće sve u redu.

# OTKRIVANJE PROBLEMA

Sledeće stvari vam mogu biti od pomoći prilikom otkrivanja kvarova.

## I. Nema zvuka

Proverite da li su disk plejer ili neki drugi dodatak (poput pojačala ili TV aparata) dobro povezani jedan sa drugim.

Proveriti da li je TV aparat u stanju da radi.

Proverite da li je sistem dobro namešten.

## II. Nema rada (play)

Proverite da li je disk pravilno stavljen (da li je nalepnica okrenuta ka vama) u kolica za disk.

Proverite da li se u kolicima nalazi samo jedan disk.

Proverite da li je disk uredan i čist.

## III. Nema učitavanja

Izbacite disk, očistite ga suvom pamučnom tkaninom.

Probajte ponovo nekoliko puta, ako ste primetili da je disk oštećen nemojte ga ponovo ubacivati.

## IV. Slika se zamrzava (blokira)

Isključite uređaj na glavnom prekidaču, izvadite disk i očistite ga, zatim ga ponovo vratite u uređaj radi učitavanja. Nemojte premotavati već koristite **GO TO** funkciju.

Takođe je bitno da ispod ili iznad vašeg DVD-a ne stoji neki drugi uređaj koji se greje i ometa rad.

## V. Daljinski upravljač ne reaguje

Pomerite prepreku između daljinskog upravljača i plejera.

Usmerite daljinski prema dobijenom prozoru plejera

Proverite da li su baterije dotrajale.

## VI. Slika se meša

Proverite da li je disk ogreban ili zaprljan.

Plejer se kontroliše mikro kompjuterom; isključite uređaj i uključite ga nakon 10 skundi, onda je on oslobođen od grešaka i spreman za upotrebu.

## VII. Nema odgovora na pritisak tastera

Ovo može biti prouzrokovano slabom strujom ili nekim drugim abnormalitetom izvesne vrste. Isključite plejer i uključite ga posle 10 sekundi.

**PAŽNJA**, ako vam se desi da vam uređaj nema sliku (na kanalu ili Video ulazu TV-a), a sigurni ste da je sve u redu, **ZNAJTE** da je neko **slučajno** na daljinskom **promenio** TV SISTEM. Uradite opisano u predhodnom poglavlju i biće sve u redu.

# TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Tip diska	DIVX/DVD/SVCD/DVCD/CVD, NERO DIGITAL DISK VCD1.0, VCD1.1, VCD2.0 DVCD (Micro Laser AUDIO & Video Disc) CDDA (Ordinary MUSIC Laser Audio & Video Disc) CDIPMV (Interactive Movie), (Digital Audio & Video Disc) MP3 Audio CD, Super Kara-OK CD		
Video obrazac	MPEG2 for DVD; MPEG1 for VCD and MPEG4 for DIVX		
Audio obrazac	MPEG1, MPEG2, PCM, ANALOG STEREO, VIRTUAL ECHOING STEREO		
Radio	FM 88-108 MHz AM 540-1600 KHz		
Izlazni nivoi	Video Pattern NTSC or PAL Video output: 1.0 Vp-p Audio output: Mixing Stereo 2 Vrms		
Funkcije upotrebe	Kao što je opisano u poglavlju 8.		
Izlazni priključci	RCA Output, High Clarity (S-VIDEO) Output, Coaxial Output/OPTICAL OUTPUT		
Napon	AC220V 50Hz~60Hz		
Potrošnja	25W		
Frekvencija	CD: 4Hz-20KHz(EIAJ) DVD: 4Hz-22KHz (48KHz Sampling) 4Hz-44KHz (96KHz Sampling)		
Odnos signal-šum	>92dB		
Težina	3kg		
Dimenzije	Bare Unit Length: 430mm With: 260mm High: 43mm Package Length: 468mm With 330mm High: 98mm		
Pribor uz	Audio/Video kabl, daljinski upravljač Knjižica sa uobičajnim uputstvom		

Primedba: Specifikacije mogu biti promenjene bez upozorenja